

*Анна Ахматова*

**Колдунья**

Нет, царевич, я не та,  
Кем меня ты видеть хочешь,  
И давно мои уста  
Не целуют, а пророчат.

Не подумай, что в бреду  
И замучена тоскою  
Громко кличу я беду:  
Ремесло мое такое.

А умею научить,  
Чтоб нежданное случилось,  
Как навеки приручить  
Ту, что мельком полюбилась.

Славы хочешь? — у меня  
Попроси тогда совета,  
Только это — западня,  
Где ни радости, ни света.

Ну, теперь иди домой  
Да забудь про нашу встречу,  
А за грех твой, милый мой,  
Я пред Господом отвечу.

*10 июля 1915*

*Anna Akhmatova*

**Witchcraft**

No, I'm not the kind, my prince,  
Whom you let into your dwelling,  
And my lips, alas – long since  
Are not kissing but foretelling.

Do not think that madness-struck  
And tormented with depression  
I call out the worst of luck:  
This is simply my profession.

But I teach the skill to make  
Something unexpected happen,  
Or a fleetly petted maid  
Stay forever in your trapping.

Craving glory? Ask for my  
Guidance, I am at your service.  
But it is a snare – you'll find  
There no happiness nor purpose.

Well, you now go home, my prince,  
And forget of our acquaintance,  
And before the Lord, your sins  
I'll atone with my repentance.

*July 10, 1915*